

Språkrådet
Postboks 8107 Dep
0032 Oslo

Dykkar ref

Vår ref
2010/00759 KV IE:pbp

Dato
11.01.2011

Statsbudsjettet 2011 – tildelingsbrev til Språkrådet

Dette brevet er disponert i følgende tre delar:

- Del I Tildeling av budsjетtrammer
- Del II Mål, utfordringar og satsingsområde
- Del III Økonomiforvaltning, risikostyring og internkontroll, rapportering

Vedlagt dette brevet er:

- Budsjettfullmakter for 2011 (vedlegg 1)
- Krav til årsrapporten for 2011 (vedlegg 2)

DEL I TILDELING AV BUDSJETTRAMMER

1. BUDSJETTRAMMER FOR 2011

1.1 Språkrådets budsjетtrammer for 2011

Stortinget vedtok 14. desember 2010 Kulturdepartementet sitt budsjетt for 2011.

Departementet stiller med dette følgende budsjетtrammer til rådvelde for Språkrådet for budsjетtåret 2011:

Utgifter

Kap. 326 post 01 Driftsutgifter	kr 28 779 000
Kap. 326 post 21 Spesielle driftsutgifter	kr 943 000

Ramma under post 01 inkluderer midlar til å dekkja meirutgifter i samband med lønnsoppgjeret i 2010 og til arbeidsgjevaravgift.

I tillegg til verksemda i Språkrådet skal tildelinga under post 01 også dekkja driftsutgiftene til den delen av stadnamntenesta under Statens namnekonsulentar som Språkrådet har det administrative ansvaret for. Lønnsutgiftene til dei faste stillingane som stadnamnsekretærar skal spesifiserast særskilt i budsjettsøknadene.

Ramma under post 21 skal dekkja dei utgiftene Språkrådet har til nordiske samarbeidstiltak. Tildelinga under denne posten kan overskridast med inntil den same summen som Språkrådet eventuelt får i meirinntekter under kap. 3326 post 02, jf. nedanfor.

Inntekter

Kap. 3326 post 01 Ymse inntekter	kr	227 000
Kap. 3326 post 02 Inntekter ved oppdrag	kr	943 000

Ramma under post 01 gjeld budsjetterte inntekter Språkrådet får i hovudsak i samband med sal av publikasjonar, royalty og bidrag frå andre til å dekkja utgifter til samarbeidsprosjekt som konferansar, seminar og liknande.

Ramma under post 02 gjeld budsjetterte inntekter Språkrådet får i samband med refusjon av utgifter til nordiske samarbeidstiltak, jf. omtale ovanfor om tildelinga under kap. 326 post 21.

Det er ein føresetnad for den tildelte budsjettramma at Språkrådet følgjer opp dei mål og prioriteringar som det er gjort greie for under del II nedanfor. Direktøren har ansvar for at dette skjer.

1.2 Stillingar/årsverk

Språkrådet kan sjølv oppretta og inndra stillingar på visse vilkår. Det kan likevel ikkje opprettast fleire tilsetjingsforhold enn at verksemda har budsjettdekning for lønnskostnader mv. innanfor den tildelte budsjettramma for 2011 under post 01 og det ein realistisk kan venta at driftsbudsjettet vil bli i dei komande åra.

Ved disponering av stillingar må det setjast av nødvendige ressursar til å følgja opp dei mål og resultatkrav som er lagde til grunn for 2011, jf. også omtale av spesielle føresetnader for disponering av den tildelte budsjettramma under pkt. 1.3 nedanfor.

Det må heile tida haldast kontroll med bemanninga, slik at ein til kvar tid har oversikt over talet på årsverk. Når ein reknar talet på årsverk, må alle tilsetjingsforhold takast med, dvs. fast tilsette, vikarar, engasjerte, mellombels tilsette mv.

Språkrådet skal i dei årlege budsjettframlegga gi ein omtale av auke eller reduksjon i talet på årsverk. Orientering om korleis denne omtalen skal vera, blir gitt i det årlege budsjetttrundskrivet frå Kulturdepartementet.

Nærmare reglar om tilsetjing av personale, om oppretting og inndraging av stillingar og om lønsfastsetjing går fram av Vedlegg 1 Budsjettfullmakter for 2011.

1.3 Spesielle føresetnader for disponeringa av den tildelte budsjettamma

1.3.1 Utvida aktivitet – oppfølging av språkmeldinga

Ein grunnleggjande føresetnad er at Språkrådet innrettar verksemda si i samsvar med den nye språkpolitikken som er skissert i St.meld. nr. 35 (2008–2009) *Mål og mening – Ein heilskapleg norsk språkpolitikk*, jf. også Innst. S. nr. 184 (2008–2009), jf. dessutan at språkmeldinga også viser til språkopplæringsmeldinga frå Kunnskapsdepartementet¹ og språkkapitlet i samemeldinga frå daverande Arbeids- og inkluderingsdepartementet,² begge meldingar som vart lagde fram stutt tid før språkmeldinga.

Når det gjeld oppfølging av konkrete tiltak innanfor ramma av eksisterande ansvars- og ressursrammer, viser vi til generell omtale under Del II pkt. 2 nedanfor. Språkmeldinga la i tillegg opp til ei utviding og styrking av det som tidlegare har vore arbeids- og ansvarsområdet til Språkrådet. For å følgja opp dette vart driftsbudsjettet for 2009 styrkt med 3 mill. kroner utover lønns- og prisomrekning. I budsjettet for 2010 vart det lagt inn ei tilsvarende styrking på ytterlegare 2 mill. kroner. Budsjettauken i 2009 og 2010 er vidareført i den budsjettamma som er stilt til rådvelde under kap. 326 post 01, jf. pkt. 1.1 ovanfor.

Hovudformålet med budsjettauken i 2010 var å leggja til rette for at ansvars- og arbeidsområdet for Språkrådet kunne utvidast til å også å omfatta andre språk enn norsk. Det var i budsjettsøknaden for 2010 gjort framlegg om å oppretta to rådgjevarstillingar for andre språk enn norsk, den eine øyremerkt til teiknspråk. I brev av 5. november 2010 gav departementet Språkrådet klarsignal til å lysa ut ei ny stilling med norsk teiknspråk som arbeidsområde.

Når det gjeld dei nærmare rammene og premissene for korleis Språkrådet elles skal arbeida med andre språk enn norsk, viser vi til vårt brev av 29. juli 2010. I tillegg til Språkrådet vart dette brevet også sendt til Fornyings-, administrasjons- og kyrkjedepartementet, Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet, Kunnskapsdepartementet og Norges Døveforbund. Vi arbeider no med å oppsummera innkomne merknader, og reknar med å koma tilbake til denne saka om ikkje så lenge. Inntil vidare bør Språkrådet i årsplanen for 2011 setja av ein viss ressurs til å følgja opp

¹ St.meld. nr. 23 (2007–2008) Språk bygger broer. Språkstimulering og språkopplæring for barn, unge og vaksne.

² St.meld. nr. 28 (2007–2008) Samepolitikken, jf. særleg kap. 19.

dette arbeidsfeltet, mens ein ventar med å spesifisera aktivitetar og lysa ut eventuelle stillingar til det er kome nærmare informasjon frå departementet.

1.3.2 Anna fagleg oppfølging

Målbruksmeldinga frå 2005

Vi takkar for brev av 29. juni 2010 med ein særskild gjennomgang av arbeidet med å følgja opp lov om målbruk i offentleg teneste, slik vi bad om i tidelingsbrevet for 2010. Det vi ønskte å oppnå med ein slik særskild gjennomgang, var ei forsikring om at denne aktiviteten gjennom samordna innsats frå tilsyns- og språktenesta blir gitt tilstrekkeleg høg prioritet basert på dei tiltak og ambisjonar som det er vist til i det særskilde oppdragsbrevet frå departementet datert 24. april 2006. Vi tek sikte på å kommentera innhaldet i den mottekne rapporten i eit komande oppdragsbrev om oppfølging av tiltak i språkmeldinga om det offentlege språket generelt og arbeidet med klarspråk spesielt.

Oppfølging av etatsstyringsmøte

Det har ikkje vore noko eige etatsstyrings- eller budsjettmøte i 2010, men vi legg til grunn at Språkrådet har gått gjennom tidlegare tilsendt referat frå etatsstyringsmøtet 22. oktober 2009 slik vi bad om i tidelingsbrevet for 2010. Vi minner igjen om det spørsmåla som vart drøfta på dette møtet, og legg til grunn at Språkrådet gjer ein oppdatert gjennomgang for på nytt å forsikra seg om at det skjer ei nødvendig oppfølging.

1.3.3 Andre særskilde oppfølgingspunkt

200-årsjubileet for Grunnlova

Det blir venta at statlege verksemder under Kulturdepartementet vil spela ei viktig rolle i markeringa og feiringa av 200-årsjubileet for Grunnlova i 2014. Språkrådet bør difor vurderer om det innanfor ramma av eige arbeids- og ansvarsområde kan tenkjast å vera prosjekt eller arrangement som det ville vera naturleg å gjennomføra i jubileumsåret. Arbeidet med å planleggja slike markeringstiltak bør setjast i gang på eit tidleg tidspunkt og omtalast i komande budsjettsøknader, om mogleg alt i søknaden for 2012.

Stortinget har slutta seg til Innst. S. nr. 162 (2008-2009), der det er uttalt at det styrande temaet for jubileet skal vera kva demokratiet har å seia i samfunnet vårt og dei utfordringar demokratiet møter, dessutan verdien av breitt engasjement og brei deltaking i heile spekteret av demokratiske institusjonar. Det er også lagt vekt på verdien av forskning og kunnskap om Grunnlova og den vidare utviklinga av demokratiet. For vidare informasjon om overordna føringar for jubileet viser vi til arbeidet i hovudkomitéen for grunnlovsjubileet som Stortinget har sett ned.

Kulturelt mangfald

Kulturelt mangfald skal inngå som ein naturleg del av norsk kulturpolitikk. Målet er eit kulturliv som formidlar ulike røynsler og perspektiv gjennom brei og samansett deltaking i alle ledd. Dette gjeld så vel blant utøvarar som avgjerdstakarar og publikum.

For Språkrådet vil arbeidet med mangfaldsdimensjonen naturleg vera ein integrert del av det utvida ansvaret institusjonen no har fått for andre språk enn norsk og for minoritetsspråklige spørsmål, jf. pkt. 1.3.1 ovanfor. Departementet føreset på dette grunnlaget at utarbeiding av langsiktige strategiar for kulturelt mangfald vil inngå i den ordinære verksemda til Språkrådet.

Universell utforming

Det er eit kulturpolitisk hovudmål å gi flest mogleg tilgang til det tilbodet institusjonane tilbyr. Departementet gjer i denne samanheng merksam på lov om forbod mot diskriminering på grunn av nedsett funksjonsevne (diskriminerings- og tilgjengelegheitslova) som tok til å gjelda 1. januar 2009. Offentleg og privat verksemd retta mot allmenta har plikt til generell tilrettelegging (universell utforming). Departementet viser også til at nye ikt-løysingar som underbyggjer dei allmenne funksjonane verksemda har, og som er hovudløysingar retta mot eller stilte til rådvelde for allmenta, skal vera universelt utforma frå og med 1. juli 2011, jf. § 11 i lova.

1.3.4 Generell administrativ oppfølging

Departementet minner om følgjande:

- Statlege verksemdar er i likestillingslova § 1a pålagde å arbeida aktivt for å fremja likestilling. Det er ein føresetnad at institusjonen følgjer opp dette, jf. vedlegg 2.
- Regjeringa har som mål å få ned sjukefråværet. Tilhøva må leggjast slik til rette at institusjonen medverkar til dette.
- Det må også leggjast til rette for å rekruttera personar med redusert funksjonsevne og for at eldre arbeidstakarar skal bli ståande lenger i arbeid. Det skal vidare utarbeidast mål og tiltak for å auka rekrutteringa av personar med innvandrarbakgrunn, jf. rapporteringskrav i vedlegg 2.
- Tilhøva skal leggjast til rette for at alle brukargrupper skal koma lettare til, uavhengig av funksjonsevne og alder, jf. nærmare omtale på <http://www.universell-utforming.miljo.no/>.
- Statlege verksemdar skal følgja opp den ikt-arkitekturen som gjeld i staten, og leggja til rette for vidareutvikling av elektroniske tenester retta mot publikum og næringsliv, jf. P4/2008 frå daverande Fornyings- og administrasjonsdepartementet og nærmare informasjon på www.dep.no/mod/norsk/tema/ITpolitikk/bn.html.
- Arbeidet med å følgja opp Handlingsplan for miljø- og samfunnsansvar i offentlege anskaffingar skal vidareførast både når det gjeld statlege innkjøp og miljøleing, jf. *Handlingsplan 2007-2010 T-167B Miljø- og samfunnsansvar i offentlige anskaffelser*, rettleiaren *T-1426 Miljøledelse i staten*, vedlegg 2.

1.4 Fellesføringar

I rundskriv P 5/2010 frå Fornyings-, administrasjons- og kyrkjedepartementet er statlege verksemder pålagde følgjande:

Inkluderande arbeidsliv

IA-avtalen krev at dei verksemder som er med i avtalen, skal førebyggja og redusera sjukefråværet, styrkja jobbnærværet og hindra utstøyting og fråfall frå arbeidslivet. Verksemdene skal setja aktivitets- og resultatmål for å redusera sjukefråværet, auka sysselsetjinga av personar med nedsett funksjonsevne og stimulera til at yrkesaktivitet etter fylte 50 år blir forlengd med seks månader. Verksemdene skal i årsrapporten omtala eigne aktivitets- og resultatmål, og dei skal gjera greie for kva resultat dei har oppnådd og dei aktivitetane som er med på å gje resultat.

Brukarundersøkingar

Statlege verksemder skal innanfor ramma av budsjettet regelmessig gjennomføra brukarundersøkingar. Resultata skal vera offentlege. Verksemdene skal i årsrapporten opplysa om det er gjennomført brukarundersøkingar, og om dei er gjorde offentleg tilgjengelege. Verksemder som ikkje gjennomfører brukarundersøkingar i 2011, skal opplysa om kva tid slike undersøkingar sist vart gjennomførte, og kva tid det eventuelt er planlagt å gjennomføra nye undersøkingar.

Lærlingar i staten

Det skal vurderast kva for lærefag som eventuelt kan vera aktuelle for verksemda. På bakgrunn av denne vurderinga bør det innanfor dei rammene verksemda disponerer, leggjast til rette for inntak av lærlingar med tanke på å auka i talet på lærlingar samanlikna med 2010. Det skal i årsrapporten opplysast om kva for fag det eventuelt kan vera aktuelt å ta inn lærlingar i. Gje i så fall også opp talet på lærlingar fordelt på lærefag. Vi viser elles til Statens personalhandbok kap. 9.10 *Særavtale om lønns- og arbeidsvilkår for lærlingar og lære kandidatlar i staten*.

Statistikk for talet på arbeidsplassar

Underliggjande verksemder skal i årsrapportane sine omtala statistikk over utviklinga i talet på arbeidsplassar i dei delar av landet der verksemda er lokalisert. Språkrådet må her ta med arbeidsplassane til stadnamnsekretærene under Statens namnekonsulentar.

Tilgjengeleggjering av offentlege data

Statlege verksemder skal gjera eksisterande rådata som er eigna for det, tilgjengelege i maskinleselege format. Dette gjeld informasjon som har samfunnsmessig verdi, som kan brukast vidare, som ikkje er teiepliktig, og der kostnadene ved å gjera dei tilgjengelege må reknast for å vera små (bortfall av inntekt ved sal av data skal ikkje sjåast på som ein kostnad). Format og bruksvilkår må vera i samsvar med Referanse katalog for it-standardar i offentleg sektor og dei føringane frå Fornyings-, administrasjons- og kyrkjedepartementet som ligg på nettstaden data.norge.no. Informasjon om kva rådata som er tilgjengelege, skal publiserast på nettsida til

verksemda. Dette bør sjåast i samanheng med registrering av datasett på nettstaden data.norge.no.

Verksemder som vurderer å etablere nye eller å oppgradere eksisterande publikumstenester med utgangspunkt i rådata, skal normalt gjera desse rådataa tilgjengelege i maskinleselege format, dersom ikkje noko er til hinder for slik tilgjengeleggjing. Før verksemda eventuelt sjølv etablerer nye publikumsløysingar baserte på rådata, må det vurderast om det er meir kostnadseffektivt å tilgjengeleggjera rådata i maskinleselege format som grunnlag for at andre kan utvikle tenester. Det skal gå fram av årsrapporten kva data som er gjorde tilgjengelege. Dersom publikumstenester blir etablerte utan tilgjengeleggjing av rådata, skal dette grunnjevast i årsrapporten.

1.5 Plan for disponering av tildelt løyving for 2011

For å nå dei måla som er fastsette i dette tildelingsbrevet, jf. del II nedanfor, er det ein føresetnad at Språkrådet utarbeider ein plan for disponeringa av den tildelte budsjettramma. Slik disposisjonsplan skal innehalda alle utgifter som vil koma på gjennom budsjettåret, jf. det årlege budsjetrundskrivet frå departementet. Fordeling av løyvinga for 2011 skal innarbeidast i det elektroniske reknearket som skal sendast inn saman med budsjettsøknaden for 2012 innan 1. mars 2011.

Utgiftene til det planlagde aktivitetsnivået, inkludert nye tiltak ein vil setja i gang i 2011, må heilt ut dekkjast innanfor den tildelte budsjettramma. I disposisjonsplanen må det difor innarbeidast dekning for alle utgifter som vil koma på i budsjettåret som ein konsekvens av dei aktivitetane som ein har planlagt for 2011.

Auka utgifter som kjem av prisstiging gjennom året, må heilt ut dekkjast innanfor den tildelte budsjettramma.

DEL II MÅL, UTFORDRINGAR OG SATSINGSOMRÅDE

På kulturområdet generelt er det trass i stor aktivitetsauke framleis store skilnader i kor mykje og på kva måte ulike kulturtilbod blir nytta. Det må difor leggjast vekt på å gjera dei utoveretta, publikumsretta tenestene tilgjengelege for alle. Det må også å leggjast vekt på kvalitet og fagleg breidde i tilbodet.

1. SPRÅKPOLITISKE HOVUDMÅL

1.1 Innhaldet i språkpolitikken

1.1.1 Det overordna språkpolitiske målet

Hovudmåla for kulturpolitikken går fram av budsjettproposisjonen for 2011. Under kap. 326 Språk-, litteratur- og kulturformål s. 116 er det lista opp fem mål for 2011. Det eine av desse er

- å sikra det norske språkets posisjon som eit fullverdig, samfunnsberande språk i Noreg.

Dette er det overordna hovudmålet for den strategiske språkpolitikken som Stortinget slutta seg til gjennom behandling av språkmeldinga frå regjeringa i april 2009, jf. St.meld. nr. 35 (2007–2008) *Mål og mening. Ein heilskapleg norsk språkpolitikk*, jf. Innst. S. nr. 184 (2008–2009).

1.1.2 Utfyllande mål og innhald i den heilskaplege språkpolitikken

I språkmeldinga er det lagt til grunn at det overordna målet om styrking av norsk språk må skje innanfor ramma av ein heilskapleg språkpolitikk som også femner om den totale språksituasjonen i landet. Dette omfattar fire andre tematiske mål. For det første er det målet om større reell likestilling mellom bokmål og nynorsk, som også kan sjåast som ein innebygd del av målet om styrking av norsk språk generelt. Dei tre resterande hovudmåla er å vareta det gamle og nye fleirspråklege mangfaldet, den nordiske språkfelleskapen og det framandspråklege kompetansebehovet.

Alt i alt inneber dette at innhaldet i språkpolitikken kan summerast opp gjennom dei fem ulike perspektiva som er nærmare omtalte innleiingsvis i meldinga under kap.

1.1.3, dvs.:

- det overordna perspektivet – å styrkja norsk språk, jf. kap. 1.1.3.1
- det norskspråklege mangfalds- og jamstillingsperspektivet, jf. kap. 1.1.3.2
- det mangespråklege og fleirspråklege perspektivet, jf. kap. 1.1.3.3
- det nordiske perspektivet, jf. kap. 1.1.3.4, og
- det framandspråklege perspektivet, jf. kap. 1.1.3.5.

Vi viser dessutan til dei tre språkpolitiske innfallsvinklane som er nærmare omtalte under kap. 1.1.5, dvs.:

- språkopplæring og språklege rettar, jf. kap.1.1.5
- språkstyrking, jf. kap. 1.1.5.2, som gjeld språkets status
- språkdyrking, jf. kap. 1.1.5.3, som gjeld språkets korpus

Desse innfallsvinklane har å gjera med ulike innretningar av det språkpolitiske arbeidet. Den første rettar seg mot språkbrukarane og deira situasjon, den andre mot språkets status og bruk i samfunnet, og den tredje direkte mot sjølve språksystemet.

Slik det språkpolitiske hovudmålet om å sikra det norske språkets posisjon som eit fullverdig, samfunnsberande språk i Noreg er formulert, er det statusperspektivet som er det grunnleggjande. Det er likevel ein gjennomgåande premiss i språkmeldinga at arbeidet med både korpusspørsmål og spørsmål som gjeld språkbrukarane sine interesser, både representer mål som står på eigne bein, og som samstundes vil vera med å støtta opp under det overordna statusmålet. Også arbeidet med korpusspørsmål og språklege rettar inngår difor som ein innebygd del av det overordna hovudmålet, i prinsippet også i arbeidet med dei språkpolitiske måla som spring ut av dei fire andre perspektiva som er omtalte under kap. 1.1.3 i meldinga.

1.2 Språkrådets språkpolitiske oppdrag

1.2.1 Rollefordeling mellom Språkrådet og departementet

Det er i språkmeldinga streka under at ein ny, heilskapleg språkpolitikk slik som skissert ovanfor byggjer på den føresetnaden at språkpolitikk skal etablerast som eit sektorovergripande politikkområde med kulturpolitisk forankring. Dette inneber at Kulturdepartementet skal ha eit overordna ansvar for å forma, tolka og fremja språkpolitiske mål, men at også dei andre departementa må ta språkpolitiske omsyn med i vurderinga når dei utformar og gjennomfører relevante delar av sin eigen sektorpolitikk, jf. kap. 1.1.1 og kap. 3.2.1 i meldinga.

Meldinga legg vidare til grunn at det overordna språkpolitiske ansvaret i regi av Kulturdepartementet skal utøvast i nær dialog med eit underliggjande fagleg-administrativt organ som arbeider meir detaljert og konkret med språkpolitisk oppfølging. Det heiter at både det overordna språkpolitiske departementet og det underliggjande fagorganet må ha ein språkpolitisk koordinerings- og pådrivarfunksjon overfor dei andre departementa og deira underliggjande organ.

Det går vidare fram at rollefordelinga i hovudsak vil vera slik at departementet innanfor ramma av retningslinjer frå Stortinget og regjeringa skal utforma og tolka språkpolitiske mål og verkemiddel, medan det underliggjande fagorganet skal ha eit meir operativt fagleg-administrativt gjennomføringsansvar, jf. kap. 3.2.2.

1.2.2 Det språkpolitiske hovudoppdraget

I samsvar med dette gir departementet Språkrådet i oppdrag for 2011 å vidareføra eit aktivt, sektorovergripande språkstyrkingsarbeid. Det betyr at Språkrådet skal arbeida initierande og koordinerande med å følgja opp den nye, strategiske språkpolitikken som er skissert i språkmeldinga. Hovudmålet er å styrkja norsk språk generelt og nynorsk spesielt.

Arbeidet med å gjennomføra det språkpolitiske hovudoppdraget må skje innanfor ramma av ei balansert totalprioritering slik at tradisjonelle forvaltnings- og rådgjevingsfunksjonar innanfor språkdyrking og språkrøkt ikkje blir skadelidne, og slik at Språkrådet også blir i stand til å ta eit nærmare definert ansvar også for andre språk i Noreg enn norsk. På den måten skal Språkrådet vareta eit meir heilskapleg språkpolitisk ansvars- og arbeidsområde, jf. nærmare omtale under Del I pkt. 1.3.1 ovanfor.

Utover dette må arbeidet i Språkrådet skje innanfor dei rammer og føringar som er fastsette i vedtektene.

1.2.3 Særskilde oppdrag og prioriteringar

Vi viser elles til konkrete oppgåver eller særskilde prioriteringar som følgjer av eigne oppdragsbrev eller liknande.

Det ligg føre eitt slikt oppdragbrev som framleis står ved lag, jf. del I pkt. 1.3.2 ovanfor om oppfølging av målbruksmeldinga frå 2005. Der er det også varsla eit komande oppdragsbrev om oppfølging av tiltak i språkmeldinga som gjeld det offentlege språket generelt og arbeidet med klarspråk spesielt.

Vi reknar med at departementet i arbeidet med å følgja opp språkmeldinga også elles vil kunna koma tilbake til meir konkrete tiltak der det går fram av meldinga at Språkrådet skal stå for gjennomføringa. Utgangspunktet er at tiltaksformuleringar i meldinga som går ut på at departementet vil be Språkrådet gjennomføra ein bestemt aktivitet, ikkje er noko det er tenkt at Språkrådet skal setja i gang med før det eventuelt kjem nærmare beskjed om dette. Men der slike tiltak er i samsvar med aktivitetar Språkrådet alt er i gang med eller finn rom for å setja i gang som ledd i strategiske prioriteringar, er det likevel ikkje nødvendig å venta på særskilt oppdragsbrev frå departementet. Aktiviteten må likevel ikkje få ei innretning i strid med føringar i språkmeldinga. Tvilsspørsmål kan takast opp med departementet.

1.2.4 Det språkpolitiske oppfølgingsregimet

Språkmeldinga skisserer i kap. 3.3 innhaldet i det som er kalla eit permanent språkpolitisk oppfølgingsregime. Dette har fire hovudelement, (1) språkpolitiske høyrings- og konsultasjonsordningar, (2) styrking av det språkpolitiske kunnskapsgrunnlaget, (3) ein årleg språkpolitisk tilstandsrapport og (4) ei språkpolitisk rapporteringsmelding til Stortinget éin gong i kvar valperiode.

Vi gav i tildelingsbrevet for 2010 Språkrådet i oppdrag å følgja opp punkt 2 og 3 ovanfor, og føresetnaden er at Språkrådet arbeider vidare med dette i 2011.

Punkt 2, den styrkinga av det språkpolitiske kunnskapsgrunnlaget som er omtalt under kap. 3.3.3 i språkmeldinga, vil nødvendigvis måtte gjennomførast som ein gradvis og kontinuerleg prosess. Vi ber om ein kort oppdatert statusomtale i årsrapporten for 2011.

Punkt 3, den tilstandsrapporten som er omtalt under kap. 3.3.4 i språkmeldinga, inneber at det kvart år skal utarbeidast eit eige dokument som skal sendast departementet, og som vi også føreset at Språkrådet vil publisera på eigna måte.

Tilstandsrapporten bør ha eit innhald som så langt råd er korresponderer med innhaldet i årsrapporten, m.a. slik at ein unngår unødig dobbeltarbeid. Årsrapporten må likevel ha ei perspektiv som legg vekt på å drøfta resultatet av det arbeidet Språkrådet har gjennomført i rapporteringsåret, mens tilstandsrapporten må ha eit meir utoveretta perspektiv og gi eit bilete av språksituasjonen meir allment, der ein også gjer greie for språkpolitiske konsekvensar av utviklingstrekk i samfunnet og av politiske og administrative tiltak på ulike samfunnssektorar.

For nærmare føringar for arbeidet med å vidareutvikla tilstandsrapporten viser vi til vårt brev av 8. november 2010 med merknader til dokumentet *Språkstatus 2010*.

2. RESULTATMÅL

2.1 Innleiing

Det følgjer av det som er sagt ovanfor om innhaldet i språkpolitikken og Språkrådets språkpolitiske oppdrag, at arbeidet i Språkrådet skal forankrast i språkmeldinga, St.meld. nr. 35 (2007–2008), jf. også Innst. S. 184 (2008–2009). Språkrådet skal leggja til grunn dei vurderingar og mål som direkte eller indirekte kan utleiast av meldinga.

Det er ingen enkel og automatisk samanheng mellom dei produkt Språkrådet leverer, og dei slutteffektane som er dei eigentlege måla for verksemda. Dette har samanheng med at måla for Språkrådet gjeld effektar som dreier seg om ulike sider av samspelet mellom språk og samfunn.

Effektane er i stor grad avhengige av at Språkrådet kan påverka andre aktørar i samfunnet. Påverknadsarbeidet må også sjåast i samanheng med at dei språkpolitiske måla til dels kan stå i eit konkurranseforhold til andre samfunns mål, av og til også i direkte motsetnad til desse. Manglande framgang på eit nærmare definert felt er difor ikkje nødvendigvis eit uttrykk for at det språkpolitiske arbeidet ikkje har hatt effekt; det å demma opp for eller bremsa ei negativ utvikling, må også godskrivas som ein positiv effekt.

Det at måla for Språkrådet må forfølgjast i eit komplekst samspel med andre samfunns mål, gjer at effekten av det språkpolitiske påverknadsarbeidet ikkje så lett kan identifiserast og målast. Særleg er det grenser for i kva grad desse kan målast i form av kvantitative storleikar.

Framleis legg difor departementet til grunn at konkretisering av meir operasjonelle resultatmål bør skje gradvis, i takt med eit språkpolitisk utviklingsarbeid som ledd i oppfølginga av språkmeldinga.

2.2 Resultatområde

Resultatmåla Språkrådet skal arbeida i retning av, må dekkja alle dei sentrale temaa som er tekne opp i meldinga, likevel slik at det blir lagt vekt på strategiske prioriteringar, slik at ein ikkje heile tida kan arbeida like mykje med alt.

2.2.1 Språkstyrking

I det overordna språkstyrkingsarbeidet skal Språkrådet konsentrera seg om to breie sektorar, den eine høgare utdanning og forskning, den andre utvalde delar av nærings- og arbeidslivet, dessutan to grenseoverskridande arbeidsfelt, det eine spesialisert fagterminologi, det andre språkbasert teknologi.

På desse fire områda må difor den meir detaljerte resultatrapporteringa dekkja alle dei sentrale problemstillingane som er behandla i det grunnleggjande *språkstyrkingskapitlet* i meldinga (kap. 7). Det gjeld altså på områda:

- terminologi og fagspråk – kap. 7.2
- høgare utdanning og forskning – kap. 7.3
- nærings- og arbeidslivet – kap. 7.4
- språk og teknologi – kap. 7.5

Språkrådet vurderer sjølv om det kan vera aktuelle tema for rapportering om resultat av språkstyrkingsarbeid innanfor

- den generelle delen av kapitlet – kap. 7.1
- kultur- og mediesektoren – kap. 7.6

Språkrådet vurderer også om det kan vera aktuelt å rapportera om resultat av språkstyrkingsarbeid innanfor sektorar som ikkje er direkte behandla i meldinga.

2.2.2 Språkdyrking

For det andre må resultatrapporteringa dekkja tema som er behandla i det generelle *språkdyrkingskapitlet* i meldinga (kap. 8):

- språkleg dokumentasjon (kap. 8.3)
- språknormering (kap. 8.4)
- språkrøkt (kap. 8.5)
- det offentlege språket (kap. 8.6)

Språkrådet vurderer sjølv om det kan vera aktuelle tema for resultatrapportering innanfor den meir generelle delen av kapitlet (kap. 8.1. og 8.2)

2.2.3 Nynorsk spesielt

For det tredje må resultatrapporteringa dekkja sentrale problemstillingar innanfor nynorskkapitlet i meldinga (kap. 9). Her må også resultat av det særskilde tilsynsarbeidet i regi av Språkrådet omtalast.

2.2.4 Nordisk språksamarbeid

For det fjerde må resultatrapporteringa dekkja sentrale problemstillinga som gjeld den nordiske språkfellesskapen og nordisk språksamarbeid generelt, jf. kap. 11 i språkmeldinga. Vi viser her spesielt til vårt brev av 13. september 2010 om oppfølging av to varsla initiativ innanfor nordisk språksamarbeid.

2.2.5 Minoritetsspråklege spørsmål

Språkrådet skal rapportera om framdrift og innhald i arbeidet med organisera og utvikla teiknspråkområdet. Språkrådet vurderer sjølv om det elles er aktuelle tema innanfor dette feltet som det kan vera aktuelt å rapportera om, jf. kap. 10 i språkmeldinga.

2.2.6 Språkopplæring og språklege rettar

Språkrådet vurderer om det er aktuelle tema innanfor dette feltet som det kan vera aktuelt å rapportera om, jf. m.a. kap. 5 og 6 i språkmeldinga, jf. også den særskilde språkopplæringsmeldinga frå Kunnskapsdepartementet.

2.3 Generell rapport med overordna vurdering

Både årsrapporten for 2011 og den tilsvarende tilstandsrapporten skal innehalda ein generell del med ei overordna vurdering av situasjonen på bakgrunn av det som har skjedd i rapporteringsåret.

Vi minner her om at departementet i tildelingsbrevva dei siste åra har bedt om at rapporteringa bør munna ut i ein overordna omtale av tilstanden for norsk språk generelt og den nynorsk målforma spesielt. Når det gjeld årsrapporten spesielt, er det framleis aktuelt å visa til brev frå Språkrådet av 23. april 2009 med forslag til utvalde rapporteringstema i årsrapporten for 2009. Det opplegget som der er skissert under overskrifta *Overordna vurdering av resultat*, synest å vera ein god mal for utforming av den generelle delen av årsrapporten.

Vi viser elles til Del III pkt. 3 nedanfor.

DEL III ØKONOMIFORVALTNING, RISIKOSTYRING OG INTERNKONTROLL, RAPPORTERING

1. ØKONOMIFORVALTNING

Økonomiforvaltninga skal følgja økonomiregelverket for staten (*Reglement for økonomistyring i staten og Bestemmelser om økonomistyring i staten*), fastsett 12. desember 2003 med seinare endringar.

Direktøren har ansvaret for at verksemda heile tida er i samsvar med løyvingreglementet og økonomiregelverket. Departementet vil streka under kor viktig det er å ha ei ryddig økonomiforvaltning for å kunna utføra dei faglege oppgåvene effektivt og formålstenleg. Det er også viktig at den interne økonomiinstruksen, omtale av rutinar og anna internt regelverk blir halde oppdatert i tråd med gjeldande, overordna regelverk.

Det må alt frå byrjinga av året førast kontinuerleg kontroll med forbruket ut frå dei erfaringane ein har frå tidlegare år med korleis forbruket normalt fordeler seg gjennom året. Institusjonen må setja av ein reserve under post 01 til å dekkja uventa utgifter.

Dersom det gjennom av året oppstår uventa utgifter, må desse dekkjast ved omdisponeringar innanfor den tildelte ramma. Departementet vil peika på den fridomen verksemdene har gjennom budsjettfullmaktene, jf. vedlegg 1. Dersom institusjonen ikkje kan finna dekning for utgiftene ved å utnytta desse budsjettfullmaktene, må ein vurdere å redusere den planlagde aktiviteten.

Departementet vil be om en særskild rekneskapsrapport pr. 31. august 2011, der det i tillegg til forbruket pr. 31. august også skal opplyst om planlagt forbruk for resten av året. Det vil seinare bli sendt ut retningslinjer for utarbeiding av slik rapport.

2. STYRINGSDOKUMENT, RISIKOSTYRING OG INTERNKONTROLL

Departementet minner om at leiinga skal utarbeida verksemdsplan eller verksemdstrategiar med eittårig og fleirårig perspektiv. Desse skal vera tilpassa arten av den verksemda institusjonen driv. Formålet er å sikra at mål og resultatkrav mv. blir følgde og gjennomførte innanfor tildelte ressursar, jf. pkt. 2.3 i *Bestemmelser om økonomistyring i staten*.

Direktøren har elles ansvar for å etablere internkontroll, mellom anna rutinar eller system for å vurdere risikoen for vesentleg styringssvikt. Leiar skal difor sjå til at det blir gjennomført ein risikoanalyse for å identifisera risikofaktorar og for at det blir sett i verk tiltak for å redusera risikoen.

Direktøren skal vidare sjå til at den interne kontrollen er tilpassa den risiko ein står overfor, og kor vesentlege risikofaktorar det er tale om, dessutan at kontrollen fungerer på ein tilfredsstillande måte, og at den kan dokumenterast, jf. *Bestemmelser om statlig økonomistyring i staten*, pkt. 2.4.

Risikovurderinga skal i utgangspunktet knytast til det overordna språkpolitiske målet, jf. også dei utfyllande måla som går fram av dette tildelingsbrevet. På bakgrunn av det særpreg det språkpolitiske arbeidet har, jf. nærmare omtale under Del II pkt. 2.1 ovanfor, finn departementet det formålstenleg at Språkrådet byggjer vidare på det skiljet mellom indre og ytre risikofaktorar som er omtalt i årsrapporten for 2008, jf. også omtale i budsjettproposisjonen for 2010, s. 130.

Språkrådet skal i årsrapporten for 2011 kort gjera greie for dei viktigaste risikoane og kva som eventuelt er gjort for å redusera dei, jf. vedlegg 2 Krav til årsrapporten for 2011. Risikovurderingar kan også bli tekne opp i styringsdialogen. Det kan bli aktuelt å be om dokumentasjon av gjennomførte risikovurderingar i samband med styringsdialogmøte eller som ledd i anna rapportering til departementet.

Departementet føreset at Språkrådet følgjer opp det nye regelverket for offentlege anskaffingar, jf. særskilt rundskriv V-13/2008B. Ein skal òg ha etablert system for å førebyggja og avdekkja misleg framferd, dessutan rutinar for å behandla eventuelle tilfelle av slikt i medhald av gjeldande regelverk. Det må også arbeidast med å styrkja og utvikla det etiske medvitet i tråd med dei etiske retningslinjene for statstenesta, jf. PM 16/2005.

Det er ein føresetnad at institusjonen har etablert interne varslingsrutinar, jf. arbeidsmiljølova §§ 2-4, 2-5 og 3-6.

3. ÅRSRAPPORT FOR 2011

I tråd med økonomiregelverket for staten skal Språkrådet ved utgangen av kvart budsjettår utarbeida ein eigen årsrapport, jf. pkt. 1.5.1 i *Bestemmelser om økonomistyring i staten*.

Årsrapporten for 2011 skal utarbeidast som ***eige dokument*** og sendast Kulturdepartementet innan midten av februar 2012. Nøyaktig dato vil bli gitt hausten 2011 i det årlege rundskrivet frå departementet om innrapportering til den sentrale statsrekneskapen.

Årsrapporten skal sendast vidare frå departementet til Riksrevisjonen. Årsrapporten må difor sendast både på papir og elektronisk til adressa "postmottak@kud.dep.no". Krav til årsrapporteringa går fram av vedlegg 2. Dei generelle krava må justerast i tråd med dei nærmare tilpasningane som det er gjort greie for i dette tildelingsbrevet.

Med helsing

Roy Kristiansen e.f.
ekspedisjonssjef

Ingvar Engen
seniorrådgjevar

2 vedlegg

Kopi: Riksrevisjonen
Senter for statleg økonomistyring, avdeling Tromsø

BUDSJETTFULLMAKTER FOR 2011

Sentrale bestemmelser om budsjettering, budsjett disponering og økonomiforvaltning i statlige virksomheter er samlet i Finansdepartementets "Veileder i statlig budsjettarbeid" som er tilgjengelig elektronisk på Finansdepartementets hjemmesider. Fullmakter i henhold til bevilgningsreglementet er omtalt i Finansdepartementets rundskriv R-110/2005 av 05.12.2005, jf. Kultur- og kirke departementets brev av 12.12.2005 om ovennevnte.

For 2011 gjelder følgende budsjettfullmakter for virksomhetene under Kulturdepartementet:

1. Overskridelse av driftsbevilgninger mot tilsvarende merinntekter

Virksomhetene kan overskride driftsbevilgningene mot tilsvarende merinntekter slik det framgår av oversikten nedenfor, *jf. St. prp.nr. 1 (2010-2011)*:

1. overskride bevilgningen under:	mot tilsvarende merinntekter under:
kap. 300, post 01	kap. 3300, post 01
kap. 320, post 01	kap. 3320, postene 01 og 03
kap. 322, post 01	kap. 3322, post 01
kap. 323, post 01	kap. 3323, post 01
kap. 324, post 01	kap. 3324, post 01
kap. 326, post 01	kap. 3326, post 01
post 21	post 02
kap. 329, post 01	kap. 3329, post 01
post 21	post 02
kap. 334, post 01	kap. 3334, post 01
post 21	post 02
kap. 339, post 01	kap. 5568, post 73
kap. 339, post 21	kap. 3339, post 07

2. overskride bevilgningen under kap. 324 Scenekunstformål, post 21 Spesielle driftsutgifter, *kan overføres*, med et beløp som tilsvarer alle merinntektene på kap. 3324, post 02 Billett- og salgsinntekter. Ubrukte merinntekter kan regnes med ved utregning av overførbart beløp på posten.

Dersom inntektene under de inntektspostene som er omtalt i pkt. 1 ovenfor blir mindre enn budsjettet, innebærer dette at rammen under de aktuelle utgiftspostene må reduseres tilsvarende mindreinntekten.

Med unntak av kap. 3324, post 21, jf. pkt 2 ovenfor, kan bevilgningene under post 21 bare benyttes i den grad det kan skaffes oppdragsinntekter.

2. Nettobudsjettering ved utskifting av utstyr

Virksomhetene kan benytte nettobudsjettering under post 01 Driftsutgifter ved utskifting av utstyr. Adgangen til å nettoføre inntekter ved utskifting av utstyr er begrenset til inntil 5 pst. av bevilgningen under post 01.

3. Omdisponering mellom poster på budsjettet for statlige virksomheter

Virksomhetene kan gis adgang til å omdisponere inntil 5 pst. av bevilgningen under post 01 Driftsutgifter til investeringer under post 45 Større utstyrsanskaffelser og vedlikehold, *kan overføres*. Slik omdisponering av midler skal godkjennes av departementet i hvert enkelt tilfelle. Før omdisponering kan foretas må derfor virksomhetene sende søknad om slik omdisponering til Kulturdepartementet.

4. Overskridelse mot innsparing i senere budsjett-termin

Virksomhetene kan gis adgang til å overskride driftsbevilgningen under post 01 Driftsutgifter med inntil 5 pst. til investeringsformål mot tilsvarende innsparing i løpet av de tre påløpende budsjett-terminene. Slik overskridelse skal godkjennes av departementet i hvert enkelt tilfelle. Før overskridelse kan foretas må derfor virksomhetene sende søknad om slik overskridelse til Kulturdepartementet.

5. Inngåelse av leieavtaler og avtaler om kjøp av tjenester

Virksomhetene kan inngå leieavtaler og avtaler om kjøp av tjenester utover budsjettåret når avtalene gjelder virksomhetens ordinære drift og utgiftene kan dekkes innenfor et uendret bevilgningsnivå i avtaleperioden.

6. Overføring av budsjettmidler mellom statlige virksomheter

Overføring av budsjettmidler fra en virksomhet til en annen virksomhet kan skje ved at det overføres midler til mottakende virksomhets konto, eller ved at mottakende virksomhet får belastningsfullmakt, jf. Finansdepartementets rundskriv R-111/07 av 28.11.2007. Dersom det benyttes fullmakt, skal fullmakten alltid gis til virksomheten, og ikke til en eller flere personer.

Kopi av fullmakten sendes Kulturdepartementet v/Administrasjons- og økonomi-avdelingen.

7. Overføring av ubrukt driftsbevilgning fra ett år til neste

Overføring av ubrukt driftsbevilgning (postene 01 og 21) fra ett år til neste skal godkjennes av Finansdepartementet. Virksomhetene sender eventuell søknad om overføring av ubrukt driftsbevilgning til Kulturdepartementet i samsvar med de frister som blir fastsatt senere i eget rundskriv til virksomhetene om statsregnskapet for 2010.

8. Tilsetning av personale i statlige virksomheter

Jf. Statens personallhåndbok

Myndigheten til å tilsette virksomhetsleder ligger i Kulturdepartementet. For øvrige stillinger er tilsettingsmyndigheten lagt til virksomhetene (tilsettingsråd/styrer). Unntatt fra dette er likevel virksomheter uten styre/tilsettingsråd. For disse virksomhetene ligger tilsettingsmyndigheten i Kulturdepartementet.

9. Opprettelse og inndragning av stillinger

Den enkelte virksomhet kan selv opprette og inndra stillinger på bestemte vilkår.

9.1 Opprettelse av stillinger

Det kan opprettes stillinger under forutsetning av at:

- virksomheten har budsjettmessig dekning for de lønns- og driftskostnader som tilsetningen medfører innenfor den tildelte budsjettrammen under post 01
- virksomheten kan dekke de lønns- og driftskostnader som tilsetningen medfører innenfor en realistisk forventning om hva driftsbudsjettet vil bli i de påfølgende år
- tilsetningen er i tråd med de føringer/forutsetninger for øvrig som er omtalt i dette tildelingsbrevet
- tilsetningen ligger innenfor rammene av tjenestemannsloven
- det kun nyttes stillingskoder fra gjennomgående lønnsplaner eller egne etatsplaner
- lønsplassering av stillingen behandles i samsvar med hovedtariffavtalens bestemmelser, jf. særlig hovedtariffavtalens pkt. 2.3.8 om kunngjøring av stilling.

9.2 Omgjøring av besatte stillinger

Jf. Statens personallhåndbok

Opphevelsen av Bevilgningsreglementets § 10 medfører ingen endringer i hovedtariffavtalens bestemmelser om omgjøring av besatte stillinger (også lederstillinger). Dette skjer som tidligere i årlige sentrale og lokale forhandlinger.

9.3 Inndragning av besatte stillinger

Forutsetningen for å kunne inndra en besatt stilling er at arbeidet faller bort. Vedtak om å inndra en besatt stilling må treffes skriftlig og skal inneholde:

- beskrivelse av stillingens arbeidsoppgaver og status (fast/midlertidig)
- begrunnelse for inndragningen - tas med både i oppsigelsesvedtaket og i underretningen til den tjenestemann som sies opp
- Kulturdepartementet skal orienteres om vedtaket.

Det vises ellers til pkt. 3 i Planleggings- og samordningsdepartementets PM 20/97 av 29. september 1997, samt reglene i tjenestemannsloven og Hovedavtalen.

9.4 Fullmakter

Opprettelse av lederstillinger på kontorsjefnivå eller høyere, jf. lønnsplanene 90.100, 90.103, 90.303 og 09.840, og opprettelse av stillinger som forsker, prosjektleder eller utredningsleder, jf. lønnsplanene 90.400, 90.510 og 90.520, skal forelegges Kulturdepartementet.

Virksomheter som er egne forhandlingssteder etter Hovedtariffavtalen i staten

Opprettelse av stillinger som avdelingsdirektør eller høyere skal forelegges Kulturdepartementet.

10. Lønnsfastsetting av stillinger ved tilsetting

Kulturdepartementet fastsetter lønn for de stillinger der tilsetningsmyndigheten er lagt til Kulturdepartementet.

For øvrige stillinger er lønnsfastsettingen lagt til den enkelte virksomhet, jf. hovedtariffavtalens pkt. 2.3.8.

Vedlegg 2

KRAV TIL ÅRSRAPPORT FOR 2011

Årsrapporten for 2011 skal utarbeides med utgangspunkt i de krav som er stilt i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet. Årsrapporten skal inneholde:

- regnskap for 2011
- forklaring av avvik i regnskapstallene i forhold til tildelt budsjettramme for 2011
- redegjørelse for måloppnåelse og for utviklingen i forhold til de strategier, hovedprioriteringer og eventuelle satsingsområder som er omtalt i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet
- redegjørelse for oppnådde resultater i forhold til de resultatmål som er omtalt i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet
- redegjørelse for forvaltningen av tilskuddsmidler (både midler under ordninger og enkelttilskudd) dersom virksomheten forvalter slike midler
- oversikt over uerholdelige fordringer og avskrivninger av krav
- redegjørelse om arbeidet med etiske retningslinjer og etisk bevisstgjøring
- redegjørelse for gjennomført risikoanalyse med omtale av hva som er gjort for å redusere risikoen på de viktigste risikoområdene, herunder eventuelle områder som departementet har påpekt i tildelingsbrevet
- redegjørelse om integrering/inkludering av personer med innvandrebakgrunn
- redegjørelse for oppfølgingen av arbeidet med kulturelt mangfold
- redegjørelse om likestilling
- redegjørelse om oppfølging av IA-avtalen
- redegjørelse om arbeidet med varslingsrutiner
- brukerundersøkelser
- redegjørelse for virksomhetens miljøarbeid, herunder oppfølging av handlingsplanen for miljø- og samfunnsansvar i offentlige anskaffelser.

For virksomheter der dette er aktuelt, skal det også redegjøres for:

- redegjørelse om oppfølging av statens IKT-arkitektur
- statistikk om antall arbeidsplasser
- tilgjengeliggjøring av offentlige data
- antall lærlinger m.m.

1. Årsregnskap

Regnskapstallene skal som tidligere presenteres i henhold til gjeldende kontoplan for statsregnskapet og omfatte virksomhetens samtlige utgifter og inntekter. Nærmere orientering om rapportering til statsregnskapet for 2011 vil bli gitt høsten 2011 i departementets årlige rundskriv om innrapportering til det sentrale statsregnskapet.

Forklaring av avvik i regnskapstallene i forhold til tildelt budsjettramme må presenteres med tanke på at departementet skal benytte materialet i sine forklaringer til statsregn-

skapet overfor Riksrevisjonen. Regnskapstall og forklaringer må omfatte samtlige budsjettmidler som virksomheten har fått stilt til disposisjon i løpet av året.

2. Resultatrapport

Kulturdepartementet skal rapportere til Stortinget om oppnådde resultater i 2011 gjennom budsjettproposisjonen for 2013. Virksomhetenes resultatrapportering for 2011 vil danne grunnlag for denne rapporteringen. Resultatrapporteringen er også et viktig grunnlag for departementets formulering av mål- og resultatkrav for kommende år. Virksomhetene må derfor legge vekt på å framskaffe og presentere data for oppnådde resultater i forhold til de mål som er trukket opp i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet for 2011.

De statlige virksomhetene varierer etter størrelse, formål, funksjon og egenart. Pkt. a.- c. nedenfor vil derfor i ulik grad komme til anvendelse, avhengig av den aktuelle virksomheten.

Virksomhetens rapport for 2011 skal inneholde:

- a. Kortfattet omtale av virksomhetens samlede aktivitet i 2011 med vekt på omtale av oppnådde resultater i forhold til de strategier, hovedprioriteringer og satsingsområder som er trukket opp i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet for 2011.
- b. Omtale av virksomhetens oppnådde resultater i 2011 i forhold til de resultatmål som er trukket opp i det foreløpige/endelige tildelingsbrevet for 2011. Omtalen må utarbeides med utgangspunkt i de tilhørende resultatindikatorer. Det må også gis en kortfattet omtale av de konkrete tiltak som virksomheten har iverksatt i 2011 for å nå de fastsatte resultatmålene for 2011. Omtalen begrenses til tiltak som er sentrale for mål- og resultatoppnåelsen.
- c. Omtale av aktiviteter i 2011 som det er knyttet spesielle forutsetninger til når det gjelder disponeringen av budsjetttrammen, jf. budsjettproposisjonen og det foreløpige/endelige tildelingsbrevet for 2011.

Omtalen må innholde både tekstmøte og tabelloversikter som dokumenterer de resultater som virksomheten har oppnådd. Det må benyttes tallmateriale som i størst mulig grad sier noe om virksomhetens ressursutnyttelse. Tabelloversikter utarbeides med sammenlignbare tall for 2010 og 2011 med tilhørende plantall for 2012.

Tiltakene som er gjennomført, men som ikke har gitt de forutsatte resultater, må også omtales. For slike tiltak må det gis opplysning om hvorfor målet ikke er nådd, hvilke ressurser/tiltak som må settes inn i 2012 og/eller senere for at målet skal nås.

Dersom det er avvik mellom regnskap og bevilgning, må dette kommenteres nærmere.

3. Likestilling

Offentlige myndigheter er i henhold til likestillingslovens § 1a pålagt å arbeide aktivt for å fremme likestilling, samt å redegjøre for arbeid og status på dette området. Virksomheten må derfor redegjøre for arbeidet med likestilling og status for dette arbeidet i 2011. Redegjørelsen må bl.a. inneholde følgende oversikt:

	Totalt		Lederstillinger		Øvrige stillinger	
	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn
Kjønnsfordeling - alle ansatte (<i>i pst.</i>)						
Kjønnsfordeling - heltidsansatte (<i>i pst.</i>)						
Kjønnsfordeling - deltidsansatte (<i>i pst.</i>)						
Gjennomsnittslønn (<i>i 1 000 kr</i>) 1)						

1) beregnet med utgangspunkt i faktisk utbetalt lønn

4. Brukerundersøkelser

Statlige virksomheter med ansvar for publikumsrettede tjenester skal videreutvikle tjenestene bl.a. med sikte på bedre kvalitet, utforming, tilgjengelighet og brukermedvirkning. For å måle resultatene av dette arbeidet skal aktuelle virksomheter skal gjennomføre systematiske brukerundersøkelser. Virksomhetene må rapportere om det er gjennomført brukerundersøkelser i 2011 og om undersøkelsene er gjort offentlig tilgjengelige, evt. rapportere om når slike undersøkelser vil bli gjennomført.

5. IKT-arkitektur

Aktuelle virksomheter må redegjøre for oppfølgingen av følgende:

- a. statlige virksomheter skal legge sju felles "arkitekturprinsipp" til grunn for utvikling av nye IKT-løsninger. Prinsippene gjelder både ved utvikling av nye IKT-systemer og ved vesentlig endring av eksisterende systemer. Nærmere omtale av prinsippene finnes på hjemmesiden til Direktoratet for forvaltning og IKT (Difi), som forvalter prinsippene
- b. statlige virksomheter skal ta i bruk felles eID når det legges nye e-tjenester ut på nett. Videre skal felles elektronisk signatur tas i bruk når dette foreligger (fra 2011). Det legges også opp til at egne eID-løsninger som virksomhetene bruker på eksisterende tjenester, skal fases ut og erstattes av den felles infrastrukturen som er utviklet av Difi. Virksomheter som fremdeles ønsker å bruke egne eID-løsninger, må begrunne dette
- c. statlige virksomheter skal bruke Altinn når virksomheten utvikler og gjør elektroniske tjenester tilgjengelige. I de tilfeller virksomheter velger å ikke bruke Altinn til tjenester rettet mot næringsliv og publikum må dette begrunnes.

6. Miljøarbeid

Regjeringens Handlingsplan 2007-2010 T-167B Miljø- og samfunnsansvar i offentlige anskaffelser stiller bl.a. konkrete krav til statlige innkjøp og videreføring av miljøledelse. I virksomhetens rapport om miljøarbeidet i årsrapporten for 2011 må det bl.a. det gis en kort omtale:

- av hvordan handlingsplanen er fulgt opp i virksomheten, og
- om arbeidet med videreføring av miljøledelse.